



HP Photosmart 6510 series

Cuprins

1	Ajutor pentru HP Photosmart 6510 series	3
2	Cunoașterea echipamentului HP Photosmart	
	Componentele imprimantei	5
	Caracteristicile panoului de control	7
	Manager aplicații	7
3	Cum pot să	9
4	Noțiuni de bază despre hârtie	
	Încărcarea suportului	11
5	Imprimare	
	Imprimarea fotografiilor de pe un card de memorie	15
	Imprimare de oriunde	15
	Sfaturi pentru imprimarea cu succes	16
6	Copiere și scanare	
	Scanarea pe un computer	19
	Copierea textului sau a documentelor combinate	20
	Recomandări pentru succesul operațiunilor de copiere și scanare	22
7	Lucrul cu cartușele	
	Verificarea nivelului de cerneală	23
	Curățarea automată a capului de imprimare	23
	Curățarea petelor	23
	Înlocuirea cartușelor	24
	Alinierea imprimantei	26
	Comandarea consumabilelor de cerneală	26
	Informații privind garanția cartușelor	27
	Sfaturi pentru lucrul cu cartușe	27
8	Conectivitate	
	Adăugarea unui echipament HP Photosmart într-o rețea	29
	Schimbarea de la o conexiune USB la o rețea wireless	30
	Conectarea unei imprimante noi	31
	Schimbarea setărilor rețelei	31
	Sfaturi pentru instalarea și folosirea unei imprimante în rețea	31
	Instrumente de administrare avansată a imprimantei (pentru imprimante conectate în rețea)	32
9	Rezolvarea unei probleme	
	Vă trebuie ajutor suplimentar	35
	Rezolvarea unei probleme de imprimare	35
	Rezolvarea problemelor de copiere și scanare	35
	Rezolvarea unei probleme de conectare în rețea	35
	Asistență HP	37
10	Informații tehnice	
	Notă	39
	Informații despre chip-ul cartușului	39
	Specificații	40
	Programul de protecție a mediului	41
	Setarea modului Economie de energie	43
	Setați oprirea automată	44
	Notificări despre reglementări	44
	Declarații de reglementare a rețelelor fără fir	47
	Index	49

1 Ajutor pentru HP Photosmart 6510 series

Pentru informații despre HP Photosmart, vezi:

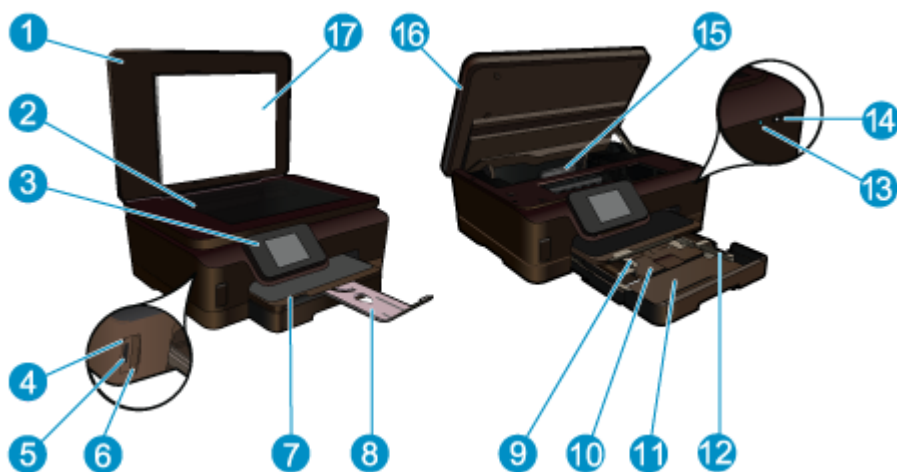
- Cunoașterea echipamentului HP Photosmart la pagina 5
- Cum pot să la pagina 9
- Imprimare la pagina 15
- Copiere și scanare la pagina 19
- Lucrul cu cartușele la pagina 23
- Conectivitate la pagina 29
- Rezolvarea unei probleme la pagina 35
- Informații tehnice la pagina 39

2 Cunoașterea echipamentului HP Photosmart

- [Componentele imprimantei](#)
- [Caracteristicile panoului de control](#)
- [Manager aplicații](#)

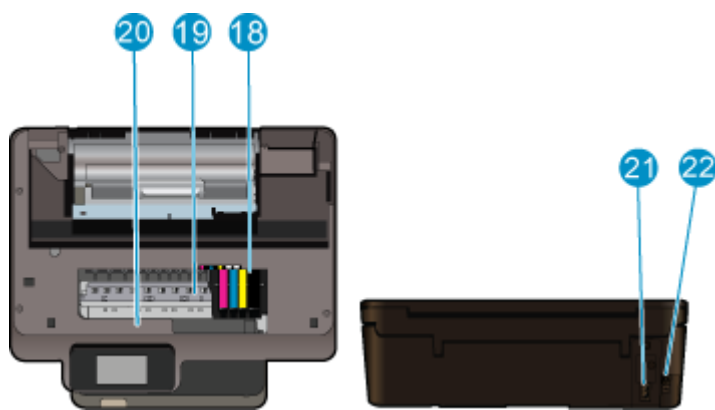
Componentele imprimantei

- Vedere din față a echipamentului HP Photosmart



1	Capac
2	Geam-suport
3	Afișaj color (menționat și ca afișaj)
4	Indicator luminos Foto:
5	Slot cartelă de memorie Secure Digital (SD)
6	Slot stick de memorie
7	Tavă de ieșire
8	Extensia tăvii de hârtie (numită și extensia tăvii)
9	Ghidaj pentru lățimea hârtiei din tava foto
10	Tava foto
11	Tava principală
12	Ghidaj pentru lățimea hârtiei din tava principală
13	LED wireless
14	Buton pornit/oprit
15	Ansamblul capului de imprimare și zona de acces la cartușe
16	Ușa de acces a cartușelor
17	Suprafața interioară a capacului

- Vedere de sus și din spate a echipamentului HP Photosmart



18	Ansamblul capului de imprimare
19	Zona de acces la cartușe
20	Locația numărului modelului
21	Conexiune alimentare (utilizați numai cu cablul de alimentare furnizat de HP.)
22	Port USB spate

Caracteristicile panoului de control

Funcțiile panoului de control



1	Ecraan inițial: Revine la ecranul Ecraan inițial (ecraanul implicit când porniți produsul).
2	Taste direcționale: Vă permite să navigați printre fotografiile și opțiunile de meniu. Atingeți butonul săgeată dreapta pentru a accesa ecranul Ecraan inițial secundar.
3	Înapoi: Revine la ecranul precedent pe afișaj.
4	Foto: Deschide meniul Foto .
5	Copiere: Deschide meniul Copiere , unde puteți selecta un tip de exemplar sau puteți schimba setările de copiere.
6	Scanare: Deschide meniul Scan To (Destinație scanare) , unde puteți selecta o destinație pentru materialul scanat.
7	Cancel (Revocare): Oprește operația în curs.
8	Asistență: Deschide meniul Asistență pe afișaj, unde puteți selecta un subiect pentru a afla mai multe informații despre acesta. Din ecranul Ecraan inițial, apăsând Asistență , se enumeră subiectele pentru care este disponibilă asistență. În funcție de subiectul pe care îl selectați, acesta va apărea pe afișaj sau pe ecranul calculatorului. Când vizualizați alte ecrane decât ecranul Ecraan inițial, butonul Asistență oferă asistență aplicabilă ecranului curent.
9	Configurare: Deschide meniul Setup (Instalare), de unde puteți schimba setările produsului și efectua funcții de întreținere.
10	Snapfish: Deschide Snapfish , unde puteți descărca, edita și partaja fotografiile dvs. Snapfish poate să nu fie disponibil în funcție de țară/regiune.
11	Cerneală: Arată nivelul de cerneală estimat pentru fiecare cartuș. Afișează un simbol de avertisment dacă nivelul de cerneală este sub nivelul minim de cerneală așteptat.
12	Wireless: Deschide meniul conexiunii wireless, unde puteți modifica setările acestuia.
13	Apps: Manager aplicații oferă un mod rapid și ușor de a accesa și de a imprima informații de pe Web, cum ar fi hărți, cupoane, pagini de colorat și jocuri de puzzle.
14	ePrint: Deschide meniul ePrint, unde puteți activa sau dezactiva serviciul, afișa adresa e-mail a imprimantei și imprima o pagină de informații.

Manager aplicații

Administratorul **Apps** poate fi utilizat pentru a adăuga **Apps** noi sau a elimina **Apps**.

Administrați Apps

- ▲ Adăugați un **Apps** nou.
 - a. Atingeți **Apps** de pe ecranul principal.
 - b. Apăsăți pe tastele direcționale pentru a defila la opțiunea de meniu More (Mai multe). Apăsăți pe **OK**. Bifați **Apps** dorită. Apăsăți pe **OK**. Urmați mesajele.

3 Cum pot să

Această secțiune conține legături către activitățile efectuate cel mai frecvent, precum imprimarea fotografiilor, scanarea și copierea.

- [Manager aplicații la pagina 7](#)
- [Înlocuirea cartușelor la pagina 24](#)
- [Încărcarea suportului la pagina 11](#)
- [Scanarea pe un computer la pagina 19](#)
- [Copierea textului sau a documentelor combinate la pagina 20](#)
- [Eliminarea unui blocaj de hârtie la pagina 36](#)

4 Noțiuni de bază despre hârtie

- [Încărcarea suportului](#)

Încărcarea suportului

- ▲ Optați pentru una din următoarele acțiuni:


Încărcați hârtie de 10 x 15 cm (4 x 6 inci)

- a. Trageți în afară tava pentru hârtie.
 - Trageți tava foto și glisați spre exterior ghidajul pentru lățimea hârtiei.



- b. Încărcați hârtia.
 - Introduceți topul de hârtie foto în tava foto cu latura mică orientată spre înainte și cu fața de imprimat în jos.



- Împingeți topul de hârtie spre înainte până când se oprește.
-  **Notă** Dacă hârtia foto are benzi perforate, încărcați-o astfel încât benzile perforate să fie orientate spre dvs.
- Glisați ghidajul pentru lățimea hârtiei spre interior, până când se oprește lângă muchia hârtiei.



- c. Închideți tava de hârtie.



Alimentați hârtie A4 sau de 8,5 x 11 inci

a. Trageți în afară tava pentru hârtie.

- Dacă este deschisă, închideți tava foto.
- În tava principală, glisați spre exterior ghidajul pentru lățimea hârtiei.
- Scoateți orice alt mediu de imprimare încărcat anterior.

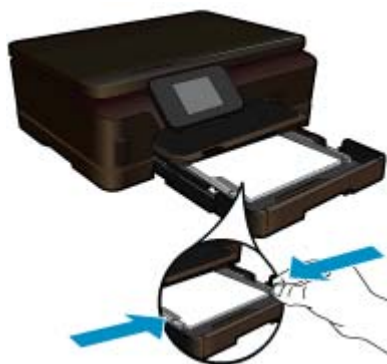


b. Încărcați hârtia.

- Introduceți topul de hârtie în tava de alimentare principală cu latura mică orientată spre înainte și cu fața de imprimat în jos.




- Împingeți topul de hârtie spre înainte până când se oprește.
- Glisați ghidajul pentru lățimea hârtiei spre interior, până când se oprește lângă muchia hârtiei.



c. Închideți tava de hârtie.

- Închideți tava de hârtie și trageți la maximum extensia tăvii către dvs. Îndoțiți opritorul de hârtie de la capătul extensiei tăvii.



 **Notă** Când utilizați hârtie de dimensiuni Legal, lăsați închis dispozitivul de prindere a hârtiei.

Încărcarea plicurilor

a. Trageți în afară tava pentru hârtie.

- Dacă este deschisă, închideți tava foto.
- Glisați ghidajul de lățime a hârtiei spre în afară.
- Scoateți hârtia din tava principală de alimentare.



b. Încărcarea plicurilor.

- Introduceți unul sau mai multe plicuri în partea dreaptă extremă a tăvii de alimentare principale, cu clapele plicurilor orientate în sus și spre stânga.



- Împingeți teancul de plicuri spre înainte până când se oprește.
- Împingeți ghidajul pentru lățimea hârtiei spre interior, până când se oprește la marginea topului de plicuri.



c. Închideți tava de hârtie.



5 Imprimare



Imprimarea fotografiilor de pe un card de memorie la pagina 15



Imprimare de oriunde la pagina 15

Subiecte înrudite

- [Încărcarea suportului la pagina 11](#)
[Imprimare de oriunde la pagina 15](#)
[Sfaturi pentru imprimarea cu succes la pagina 16](#)

Imprimarea fotografiilor de pe un card de memorie

Pentru a imprima fotografiile de pe un card de memorie

1. Încărcați hârtie foto în tava pentru hârtie.
2. Asigurați-vă că extensia tăvii pentru hârtie este deschisă.
3. Introduceți un card de memorie în slotul pentru card de memorie.




4. Din ecranul de început, atingeți **Foto** pentru a afișa meniul **Foto**.
5. În meniul **Foto**, atingeți **Vizualizare și impr.** pentru a afișa fotografia.
6. Atingeți o fotografie pe care doriți să o imprimați.
7. Atingeți săgețile sus sau jos pentru a specifica numărul de exemplare.
8. Atingeți **Editare** pentru a selecta opțiunile pentru editarea fotografiilor selectate. Puteți roti sau decupa o fotografie sau puteți activa sau dezactiva opțiunea **Remediere fotografie**.
9. Apăsăți **Previz.** pentru a examina fotografia selectată. Dacă doriți să ajustați aspectul, tipul de hârtie, eliminarea efectului de ochi roșii sau marcajul datei, atingeți **Setări** și apoi atingeți selecția. De asemenea, puteți salva orice setări noi ca implicite.
10. Atingeți **Imprimare** pentru a începe imprimarea.

Subiecte înrudite

- [Încărcarea suportului la pagina 11](#)
[Sfaturi pentru imprimarea cu succes la pagina 16](#)

Imprimare de oriunde


Caracteristica HP ePrint a produsului dvs. facilitează imprimarea, permițându-vă să imprimați de oriunde. După ce este activată, ePrint alocă produsului dvs. o adresă de e-mail. Pentru a imprima, trebuie doar să trimiteți la adresa respectivă un e-mail care conține documentul dvs. Puteți imprima imagini, documente Word, PowerPoint și PDF. Este foarte simplu!

 **Notă** Documentele imprimate cu ePrint pot părea diferite față de original. Stilul, formatarea și curgerea textului pot diferi față de documentul original. Pentru documentele ce trebuie imprimate la o calitate superioară (de ex. documentele juridice) vă recomandăm să imprimați din aplicația software de pe computer, unde veți putea controla mai bine felul în care arată imprimările.

Pentru a imprima un document din orice locație


1. Găsiți adresa ePrint e-mail.

- a. Atingeți pictograma Web Service (Serviciu Web) de pe ecranul principal.
- b. Atingeți Display Email Address (Afișare adresă e-mail).

 **Sfat** Pentru a imprima adresa de e-mail sau adresa URL de înregistrare, atingeți Print Info Sheet (Imprimare foaie informații) din meniul Web Services Settings (Setări servicii Web).

2. Compuneți și trimiteți mesajul e-mail.

- a. Creați un nou e-mail și tastați adresa e-mail a produsului în caseta **To** (Către).
- b. Tastați textul în câmpul corespunzător al e-mailului și atașați documentele sau imaginile pe care doriți să le imprimați.
- c. Trimiteți e-mailul.
Produsul va imprima e-mailul dvs.

 **Notă** Pentru a utiliza ePrint, este necesar ca imprimanta dvs. să fie conectată la o rețea wireless și să aibă activate serviciile Web. De asemenea, trebuie să creați un cont ePrintCenter dacă nu aveți unul încă. Mesajul dvs. de e-mail se va imprima de îndată ce este primit. La fel ca în cazul oricărui mesaj de e-mail, nu se garantează dacă va fi primit sau când va fi primit. Când vă înregistrați online pentru ePrint, puteți verifica starea activităților dvs.

Sfaturi pentru imprimarea cu succes

Folosiți următoarele sfaturi pentru a imprima cu succes.

Sfaturi pentru imprimarea de la computer

Dacă doriți să imprimați documente, fotografiile sau plicuri de la computer, faceți clic pe legăturile următoare. Acestea vă vor conduce la instrucțiuni online corespunzătoare sistemului de operare pe care îl utilizați.

- Aflați cum să imprimați documente de la computer. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Aflați cum să imprimați fotografiile salvate pe computer. Aflați informații despre rezoluția de imprimare și despre modul de activare a rezoluției dpi maxime. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Aflați cum să imprimați plicuri de la computer. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)

Sfaturi referitoare la cerneală și hârtie

- Folosiți cartușe HP originale. Cartușele HP originale sunt proiectate și testate cu imprimantele HP pentru a asigura obținerea de rezultate foarte bune în timp.
- Verificați dacă este cerneală suficientă în cartușe. Pentru a vizualiza nivelurile de cerneală estimate, atingeți pictograma **Cerneală** din ecranul de început.
- Pentru mai multe sfaturi referitoare la lucrul cu cartușe, consultați [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 27](#) pentru informații suplimentare.
- Încărcați un teanc de hârtie, nu doar o pagină. Folosiți hârtie curată și plată de aceeași dimensiune. Asigurați-vă că este încărcat un singur tip de hârtie odată.
- Ajustați ghidajele pentru lățimea hârtiei din tava pentru hârtie astfel încât să încadreze fix toate colile de hârtie. Asigurați-vă că ghidajele de lățime nu îndoaie hârtia din tava pentru hârtie.

- Setează calitatea imprimării și dimensiunea imaginii conform tipului și dimensiunii hârtiei încărcate în tava pentru hârtie.
- Pentru a elibera un blocaj de hârtie, consultați [Eliminarea unui blocaj de hârtie la pagina 36](#) pentru informații suplimentare.

Sfaturi pentru aplicații de imprimare și utilizarea ePrint

- Aflați cum să vă partajați fotografiile online și să comandați imprimări. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Aflați informații despre aplicații pentru a imprima rețete, cupoane și alte conținuturi de pe web, simplu și ușor. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Aflați cum să imprimați de oriunde trimițând un e-mail și atașamente către imprimanta dvs. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Dacă ați activat opțiunea **Opr. automată**, trebuie să dezactivați opțiunea **Opr. automată** pentru a utiliza funcția ePrint. Pentru informații suplimentare consultați [Setați oprirea automată la pagina 44](#).

6 Copiere și scanare

- [Scanarea pe un computer](#)
- [Copierea textului sau a documentelor combinate](#)
- [Recomandări pentru succesul operațiunilor de copiere și scanare](#)

Scanarea pe un computer

Pentru a scana într-un computer

1. Încărcați originalul.
 - a. Ridicați capacul de pe produs.



- b. Încărcați originalul cu fața imprimată în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.



- c. Închideți capacul.
2. Porniți scanarea.
 - a. Atingeți **Scanare** de pe afișajul Ecran inițial.
Apare meniul **Scan To (Destinație scanare)**.
 - b. Atingeți **Computer**.
Dacă produsul este conectat la rețea, apare o listă de computere disponibile. Selectați computerul pe care doriți să transferați pentru a începe scanarea.
 3. Atingeți comanda rapidă a lucrării pe care doriți să o folosiți.
 4. Atingeți Start Scan (Pornire scanare).

Subiecte înrudite

- [Recomandări pentru succesul operațiunilor de copiere și scanare la pagina 22](#)

Copierea textului sau a documentelor combinate

- ▲ Optați pentru una din următoarele acțiuni:

Efectuează un exemplar alb-negru.

a. Încărcați hârtia.

- Încărcați hârtie standard în tava de alimentare principală.



b. Încărcați originalul.

- Ridicați capacul de pe produs.



- Încărcați originalul cu fața imprimată în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.



- Închideți capacul.

c. Selectați Copy (Copiere).

- Atingeți **Copiere** de pe afișajul Ecran inițial.
Apare meniul **Copiere**.
- Atingeți săgeată sus pentru creșterea numărului de exemplare.

- Atingeți **Settings** (Setări).
Apare meniul **Setările copierii**.
- Pentru a modifica setările de copiere implicite, specificați dimensiunea dorită a hârtiei, tipul hârtiei, calitatea și alte setări.
- d. Porniți copierea.
 - Atingeți **Copie alb-negru**.


Realizarea unei copii color

- a. Încărcați hârtia.
 - Încărcați hârtie standard în tava de alimentare principală.



- b. Încărcați originalul.
 - Ridicați capacul de pe produs.



 **Sfat** Pentru a face copii ale unor originale groase, cum sunt cărțile, puteți scoate capacul.

- Încărcați originalul cu fața imprimată în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.



- Închideți capacul.


- c. Selectați Copy (Copiere).
- Atingeți **Copiere** de pe afișajul Ecran inițial.
Apare meniul **Copiere**.
 - Atingeți săgeată sus pentru crește numărul de exemplare.
 - Atingeți **Settings** (Setări).
Apare meniul **Setările copierii**.
 - Pentru a modifica setările de copiere implicite, specificați dimensiunea dorită a hârtiei, tipul hârtiei, calitatea și alte setări.
- d. Porniți copierea.
- Atingeți **Copie color**.

Subiecte înrudite

- [Încărcarea suportului la pagina 11](#)
- [Recomandări pentru succesul operațiunilor de copiere și scanare la pagina 22](#)

Recomandări pentru succesul operațiunilor de copiere și scanare

Urmați recomandările de mai jos pentru a efectua cu succes operațiunile de copiere și scanare:


- Învățați să scanați documente atunci când imprimata este conectată la o rețea fără fir și nu se află în apropierea computerului.  [Faceți clic aici pt. informații suplimentare online.](#)
- Păstrați geamul-suport și partea de jos a capacului curate. Produsul interpretează tot ce detectează pe geamul-suport ca parte a imaginii.
- Încărcați originalul cu fața imprimată în jos, în colțul frontal-dreapta al geamului-suport.
- Pentru a copia sau scana o carte sau alte documente cu grosime mare, demontați capacul.
- Dacă doriți o copie mare a unui original de mici dimensiuni, scanați originalul în computer, redimensionați imaginea în software-ul de scanare și apoi imprimați un exemplar al imaginii mărite.
- Pentru a evita situațiile în care porțiuni ale textului scanat sunt incorecte sau absente, asigurați-vă că luminozitatea este setată la un nivel adecvat în aplicația software.
- Dacă imaginea scanată este tăiată incorect, dezactivați funcția de tăiere automată a software-ului și tăiați manual imaginea.

7 Lucrul cu cartușele

- [Verificarea nivelului de cerneală](#)
- [Curățarea automată a capului de imprimare](#)
- [Curățarea petelor](#)
- [Înlocuirea cartușelor](#)
- [Alinierea imprimantei](#)
- [Comandarea consumabilelor de cerneală](#)
- [Informații privind garanția cartușelor](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe](#)

Verificarea nivelului de cerneală

Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Cerneală** pentru a afișa nivelurile de cerneală estimate.

 **Notă 1** Dacă ați instalat un cartuș de imprimare reumplut sau recondiționat, sau un cartuș care a fost folosit într-o altă imprimată, indicatorul de nivel al cernelei ar putea fi imprecis sau indisponibil.

Notă 2 Avertismentele și indicatorii pentru nivelul de cerneală oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un mesaj de avertizare referitor la nivelul scăzut de cerneală, aveți grijă să fie disponibil un cartuș de schimb pentru a evita posibilele întârzieri la imprimare. Nu trebuie să înlocuiți cartușele până când calitatea de imprimare nu se deteriorează.

Notă 3 Cerneala din cartușe este folosită în procesul de imprimare într-o serie de moduri diferite, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește produsul și cartușele pentru imprimare, și la service-ul capului de imprimare, care menține duzele de imprimare curate și curgerea cernelei uniformă. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este folosit. Pentru informații suplimentare, vizitați www.hp.com/go/inkusage.

Subiecte înrudite

- [Comandarea consumabilelor de cerneală la pagina 26](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 27](#)

Curățarea automată a capului de imprimare

În cazul în care calitatea imprimării este inacceptabilă, iar problema nu este provocată de nivelurile reduse de cerneală sau de faptul că se folosește o cerneală care nu este marca HP, curățați capul de imprimare de la afișajul imprimantei. Pentru aceasta, trebuie să încărcați hârtie standard și o pagină de informații va fi imprimată la sfârșit.

Pentru a curăța capul de imprimare de la afișajul imprimantei

1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta. Atingeți pictograma **Configurare** și apoi atingeți **Instrumente**.
2. În meniul **Instrumente**, atingeți săgeata în jos pentru a parcurge opțiunile și apoi atingeți **Curățare cap de imprimare**.

Subiecte înrudite

- [Comandarea consumabilelor de cerneală la pagina 26](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 27](#)

Curățarea petelor

Dacă materialele imprimate prezintă pete de cerneală, încercați să efectuați să curățați petele de cerneală de la afișajul imprimantei. Acest proces durează câteva minute. Pentru aceasta, trebuie încărcată hârtie simplă, standard

și aceasta va fi deplasată înainte și înapoi în timpul curățării. În acest timp, este normal să se audă zgomote mecanice.

Curățarea capului de imprimare de la afișajul imprimantei

1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta. Atingeți pictograma **Configurare** și apoi atingeți **Instrumente**.
2. În meniul **Instrumente**, atingeți săgeata în jos pentru a parcurge opțiunile și apoi atingeți **Curățare pete**.

Subiecte înrudite

- Comandarea consumabilelor de cerneală la pagina 26
Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 27

Înlocuirea cartușelor

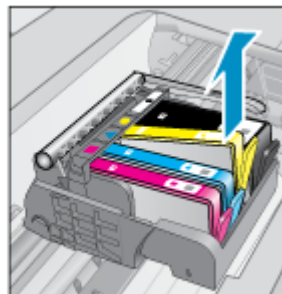
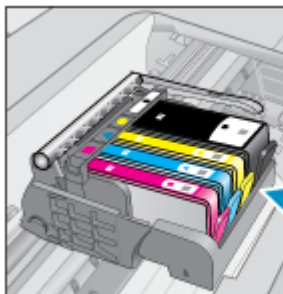
Pentru a înlocui cartușele de imprimare

1. Verificați dacă alimentarea este pornită.
2. Scoateți cartușul.
 - a. Deschideți ușa de acces a cartușelor.

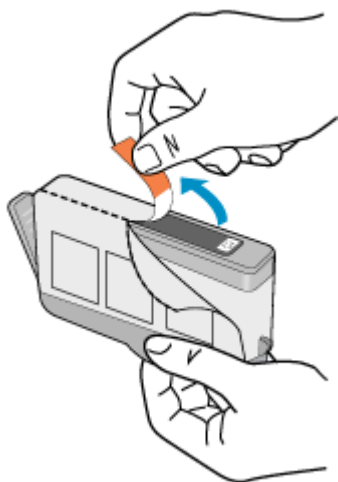


Așteptați deplasarea cartușului de imprimare spre zona cu eticheta pentru cerneală a produsului.

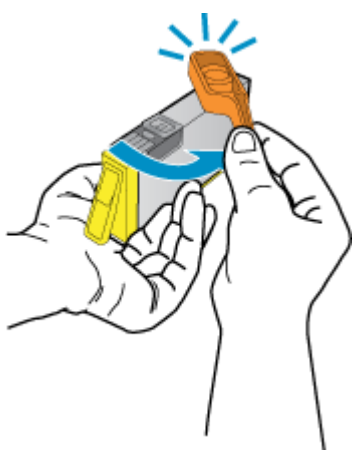
- b. Apăsați tabul pe cartuș, apoi scoateți-l din slot.



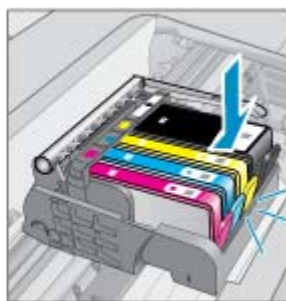
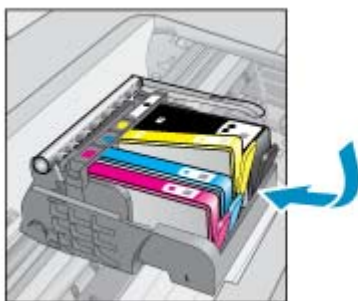
3. Introduceți un cartuș nou.
 - a. Scoateți cartușul din ambalaj.



- b. Îndoți capacul portocaliu pentru a-l scoate. Poate fi necesară o răsucire puternică pentru a scoate capacul.



- c. Potriveți culorile pictogramelor, apoi împingeți cartușul în slot până când se fixează în poziție.



- d. Închideți ușa de acces la cartuș.



Subiecte înrudite

- [Comandarea consumabilelor de cerneală la pagina 26](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 27](#)

Alinierea imprimantei

După ce ați introdus cartușe noi, aliniați imprimanta pentru o calitate optimă a imprimării. Puteți alinia imprimanta fie de la afișajul imprimantei, fie din software-ul pentru imprimantă.

Alinierea imprimantei de la afișaj

1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta. Atingeți pictograma **Configurare** și apoi atingeți **Instrumente**.
2. În meniul **Instrumente**, atingeți săgeata în jos pentru a parcurge opțiunile și apoi atingeți **Aliniere imprimantă**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Pentru a alinia imprimanta din software-ul pentru imprimantă

Efectuați una din următoarele proceduri, în funcție de sistemul de operare pe care îl utilizați.

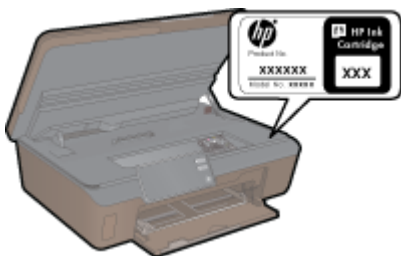
1. Pentru Windows:
 - a. Din meniul **Start** al computerului, faceți clic pe **Toate programele**, apoi faceți clic pe **HP**.
 - b. Faceți clic pe dosarul **HP Photosmart 6510 series**, apoi faceți clic pe **HP Photosmart 6510 series**.
 - c. Faceți dublu clic pe **Preferințe imprimantă** și apoi faceți dublu clic pe **Activități întreținere**.
 - d. În fila **Servicii echipament**, faceți clic pe butonul **Aliniere cartușe de imprimare**.
2. Pentru Mac:
 - ▲ Deschideți **HP Utility**, faceți clic pe **Aliniere** și apoi faceți clic din nou pe **Aliniere**.

Subiecte înrudite


- [Comandarea consumabilelor de cerneală la pagina 26](#)
- [Sfaturi pentru lucrul cu cartușe la pagina 27](#)

Comandarea consumabilelor de cerneală

Pentru a găsi numărul corect de model pentru cartușele de schimb, deschideți ușa de acces la cartușele imprimantei și consultați eticheta.



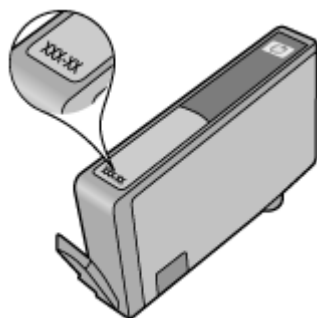
Informațiile despre cartușe și legături către magazinul online apar și în mesajele de alertă despre cerneală. În plus, puteți găsi informații despre cartușe și puteți comanda online vizitând www.hp.com/buy/supplies.

 **Notă** Comandarea interactivă a cartușelor nu este acceptată în toate țările/regiunile. Dacă nu este acceptată în țara/regiunea dvs, contactați un dealer local HP pentru informații despre achiziționarea cartușelor.

Informații privind garanția cartușelor

Garanția pentru cartușul HP se aplică atunci când produsul este utilizat în echipamentul de imprimare HP căruia îi este destinat. Această garanție nu acoperă produsele HP cu cerneală care au fost reumplute, reproduse, renovate, utilizate greșit sau contrafăcute.

În timpul perioadei de garanție, produsul este acoperit cât timp cerneala HP nu este epuizată și nu a trecut data de sfârșit a garanției. Data de sfârșit a garanției, în format AAAA/LL, poate fi găsită pe produs conform ilustrațiilor de mai jos:



Pentru o copie a Declarației de garanție limitată HP, consultați documentația imprimată livrată împreună cu produsul.

Sfaturi pentru lucrul cu cartușe

Folosiți următoarele sfaturi pentru a lucra cu cartușe:

- Folosiți cartușele corecte pentru imprimanta dvs. Pentru o listă a cartușelor compatibile, consultați documentația imprimată livrată împreună cu imprimanta.
- Introduceți cartușele în sloturile corecte. Potrivii culoarea și pictograma fiecărui cartuș cu culoarea și pictograma pentru fiecare slot. Asigurați-vă că toate cartușele se fixează în poziție.
- După ce ați introdus cartușe noi, aliniați imprimanta pentru o calitate optimă a imprimării. Pentru informații suplimentare consultați [Alinierea imprimantei la pagina 26](#).
- Asigurați-vă că este curat capul de imprimare. Pentru informații suplimentare consultați [Curățarea automată a capului de imprimare la pagina 23](#).
- Când primiți un mesaj de avertisment pentru cerneală, procurați cartușe de înlocuire pentru a evita întârzieri în imprimare. Nu trebuie să înlocuiți cartușele până când calitatea imprimării nu devine inacceptabilă. Pentru informații suplimentare consultați [Înlocuirea cartușelor la pagina 24](#).
- Dacă primiți o eroare de blocare a carului, încercați să eliberați blocajul carului. Pentru informații suplimentare consultați [Golirea carului de imprimare la pagina 36](#).

8 Conectivitate

- [Adăugarea unui echipament HP Photosmart într-o rețea](#)
- [Schimbarea de la o conexiune USB la o rețea wireless](#)
- [Conectarea unei imprimante noi](#)
- [Schimbarea setărilor rețelei](#)
- [Sfaturi pentru instalarea și folosirea unei imprimante în rețea](#)
- [Instrumente de administrare avansată a imprimantei \(pentru imprimante conectate în rețea\)](#)


Adăugarea unui echipament HP Photosmart într-o rețea

- Instalare protejată WiFi (WPS) la pagina 29
- Rețea fără fir cu un ruter (rețea cu infrastructură) la pagina 30

Instalare protejată WiFi (WPS)

Pentru a conecta echipamentul HP Photosmart la o rețea fără fir folosind WiFi Protected Setup (WPS), veți avea nevoie de următoarele:

- O rețea fără fir 802.11b/g/n care include un punct de acces fără fir WPS sau un ruter fără fir.

 **Notă** 802.11n va accepta numai 2,4 Ghz.
- Un calculator desktop sau laptop, fie cu suport de rețea fără fir, fie cu un card interfață de rețea (NIC). Computerul trebuie să fie conectat la rețeaua fără fir pe care doriți să instalați HP Photosmart.


Pentru a conecta echipamentul HP Photosmart folosind Instalarea protejată WiFi (WPS)

- ▲ Optați pentru una din următoarele acțiuni:

Folosiți metoda de configurare prin apăsare pe buton (PBC)

- Selecționați metoda de instalare. Asigurați-vă că ruterul wireless compatibil WPS acceptă metoda PBC.
 - Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Wireless**.
 - Atingeți **Instalare protejată WiFi**.
 - Atingeți **Buton**.
- Setați conexiunea wireless.
 - Activați funcția radio wireless dacă este dezactivată.
 - Atingeți **Pornire**.
 - Apăsăți și țineți apăsat butonul de pe ruterul WPS sau alt echipament de rețea pentru a activa WPS.




 **Notă** Produsul pornește un cronometru de aproximativ două minute, timp în care butonul corespunzător de pe dispozitivul de rețea poate fi apăsat.

- Atingeți **OK**.
- c. Instalați software-ul.

Folosirea metodei PIN

- a. Selectați metoda de instalare. Asigurați-vă că ruterul wireless compatibil WPS acceptă metoda PIN.
 - Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Wireless**.
 - Atingeți **Instalare protejată WiFi**.
 - Atingeți **PIN**.
- b. Setează conexiunea wireless.
 - Atingeți **Pornire**.
 - Activați funcția radio wireless dacă este dezactivată.

 **Notă** Produsul pornește un cronometru de aproximativ cinci minute, timp în care codul PIN trebuie să fie introdus pe dispozitivul de rețea.

- Atingeți **OK**.
- c. Instalați software-ul.


Subiecte înrudite

- [Sfaturi pentru instalarea și folosirea unei imprimante în rețea la pagina 31](#)

Rețea fără fir cu un ruter (rețea cu infrastructură)

Pentru a conecta HP Photosmart la o rețea integrată fără fir WLAN 802.11, trebuie să efectuați următoarele acțiuni:

- O rețea fără fir 802.11b/g/n care include un ruter sau punct de acces wireless.

 **Notă** 802.11n va accepta numai 2,4 Ghz.

- Un calculator desktop sau laptop, fie cu suport de rețea wireless, fie cu un card interfață de rețea (NIC). Computerul trebuie să fie conectat la rețeaua fără fir pe care doriți să instalați HP Photosmart.
- Acces la Internet cu bandă largă (recomandat) cum ar fi prin cablu sau DSL.
În cazul în care conectați echipamentul HP Photosmart la o rețea fără fir cu acces la Internet, HP vă recomandă să utilizați un ruter fără fir (punct de acces sau stație de bază) care utilizează protocolul DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol).
- Nume de rețea (SSID).
- Cheie WEP sau parolă WPA (dacă este necesar).

Pentru conectarea produsului cu ajutorul Wireless Setup Wizard (Expertului pentru configurare fără fir)


1. Notați numele rețelei (SSID) și cheia WEP sau fraza-parolă WPA.
2. Porniți Wireless Setup Wizard (Expertul pentru configurare fără fir).
 - a. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Wireless**.
 - b. Atingeți **Wireless Setup Wizard (Expertului pentru configurare fără fir)**.
3. Conectați la rețeaua fără fir.
 - ▲ Selectați rețeaua dvs. din lista de rețele detectate.
4. Urmați mesajele.
5. Instalați software-ul.

Subiecte înrudite

- [Sfaturi pentru instalarea și folosirea unei imprimante în rețea la pagina 31](#)

Schimbarea de la o conexiune USB la o rețea wireless

Dacă inițial ați configurat imprimanta și ați instalat software-ul cu un cablu USB, conectând direct imprimanta la computer, puteți trece cu ușurință la o conexiune de rețea wireless. Veți avea nevoie de o rețea fără fir 802.11b/g/n care să includă un ruter sau punct de acces wireless.

 **Notă** 802.11n va accepta numai 2,4 Ghz.

Schimbarea de la o conexiune USB la o rețea wireless

În funcție de sistemul dvs. de operare, efectuați una dintre acțiunile următoare.

1. Pentru Windows:
 - a. Din meniul **Start** al computerului, faceți clic pe **Toate programele** și apoi faceți clic pe **HP**.
 - b. Faceți clic pe **HP Photosmart 6510 series**, faceți clic pe **Configurare imprimantă & Selectare software**, și apoi faceți clic pe **Convertire imprimantă conectată prin USB la wireless**.
 - c. Urmați instrucțiunile de pe ecran.
2. Pentru Mac:
 - a. Din ecranul de început de pe afișajul imprimantei, atingeți tasta direcțională dreapta.
 - b. Atingeți pictograma **Wireless** și apoi atingeți **Apl. config. wireless**.
 - c. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a conecta imprimanta.
 - d. Utilizați **Asistentul de configurare HP** din Aplicații/Hewlett-Packard/Utilitare dispozitiv pentru a modifica conexiunea software a acestei imprimante la wireless.

Conectarea unei imprimante noi

Conectarea unei imprimante noi din software-ul imprimantei

Dacă nu ați finalizat conectarea imprimantei la computer, este necesar să o conectați din software-ul imprimantei. Dacă doriți să conectați altă imprimantă nouă de același model la computer, nu este necesar să instalați din nou software-ul imprimantei. În funcție de sistemul dvs. de operare, efectuați una dintre acțiunile următoare:

1. Pentru Windows:
 - a. Din meniul **Start** al computerului, faceți clic pe **Toate programele** și apoi faceți clic pe **HP**.
 - b. Faceți clic pe **HP Photosmart 6510 series**, faceți clic pe **Conexiuni și software imprimantă** și apoi faceți clic pe **Conectare imprimantă nouă**.
 - c. Urmați instrucțiunile de pe ecran.
2. Pentru Mac:
 - a. Din ecranul de început de pe afișajul imprimantei, atingeți tasta direcțională dreapta.
 - b. Atingeți pictograma **Wireless** și apoi atingeți **Apl. config. wireless**.
 - c. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a conecta imprimanta.
 - d. Utilizați **Asistentul de configurare HP** din Aplicații/Hewlett-Packard/Utilitare dispozitiv pentru a modifica conexiunea software a acestei imprimante la wireless.

Schimbarea setărilor rețelei

Dacă doriți să schimbați setările wireless configurate anterior pentru o rețea, trebuie să rulați Aplicația de configurare wireless de pe afișajul imprimantei.

Rularea Aplicației de configurare wireless pentru modificarea setărilor de rețea

1. Din ecranul de început de pe afișajul imprimantei, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Wireless**.
2. În meniul wireless, atingeți **Apl. config. wireless**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a modifica setările de rețea.

Sfaturi pentru instalarea și folosirea unei imprimante în rețea

Folosiți următoarele sfaturi pentru a instala și utiliza o imprimantă în rețea:

- Atunci când instalați imprimanta fără fir conectată la rețea, asigurați-vă că ruterul dvs. wireless este pornit. Imprimanta caută ruterele wireless, apoi listează pe afișaj numele detectate în rețea.
- Pentru a verifica conexiunea wireless, atingeți butonul **Wireless** de pe panoul de control. Dacă se afișează **Rețea wireless oprită**, atingeți **Activare**.
- În cazul în care computerul dvs. este conectat la o rețea virtuală privată (VPN), este necesar să vă deconectați de la aceasta înainte de a accesa orice alt dispozitiv din rețeaua dvs., inclusiv imprimanta.
- Aflați mai multe informații despre configurarea rețelei și a imprimantei pentru imprimare wireless. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Învățați cum să descoperiți setările de securitate a rețelei. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)
- Învățați despre Utilitarul de Diagnostic al Rețelei (numai pentru Windows) și alte sfaturi pentru depanare. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)
- Învățați cum să treceți de la conexiunea USB la o conexiune fără fir. Pentru informații suplimentare consultați [Schimbarea de la o conexiune USB la o rețea wireless la pagina 30.](#)
- Învățați cum să lucrați cu programele firewall și anti-virus la instalarea imprimantei. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)

Instrumente de administrare avansată a imprimantei (pentru imprimante conectate în rețea)


Când imprimanta este conectată la o rețea, puteți utiliza serverul web încorporat pentru a vizualiza informații de stare, pentru a modifica setările, și pentru a administra imprimanta cu ajutorul computerului.

 **Notă** Pentru a vizualiza sau modifica setări, este posibil să aveți nevoie de o parolă.

Puteți accesa și utiliza serverul web încorporat fără a fi conectat/ă la internet. Cu toate acestea, unele funcții nu vor fi disponibile.

- [Pentru a deschide serverul web încorporat](#)
- [Despre module cookie](#)

Pentru a deschide serverul web încorporat

 **Notă** Imprimanta trebuie să fie conectată într-o rețea și trebuie să aibă o adresă IP. Adresa IP a imprimantei poate fi găsită apăsând pe butonul **Wireless** de pe panoul de control sau imprimând o pagină de configurare a rețelei.


Într-un browser Web acceptat de computerul dvs., introduceți adresa IP sau numele de gazdă care a fost atribuit imprimantei.

De exemplu, dacă adresa IP este 192.168.0.12, tastați următoarea adresă într-un browser Web, cum ar fi Internet Explorer: `http://192.168.0.12`.

Despre module cookie

Când utilizați browserul, serverul Web încorporat (EWS) plasează fișiere text foarte mici (modul cookie) pe unitatea de disc. Aceste fișiere permit recunoașterea computerului dvs. de către EWS la următoarea vizită pe care o efectuați. De exemplu, dacă ați configurat limba EWS, un modul cookie ajută la memorarea limbii pe care ați selectat-o, astfel încât atunci când accesați din nou EWS, paginile sunt afișate în limba respectivă. În timp ce unele module cookie sunt eliminate la sfârșitul fiecărei sesiuni (precum modulul cookie care stochează limba selectată), altele (precum modulul cookie care stochează preferințele specifice clientului) sunt stocate pe computer până când le eliminați manual.

Puteți configura browserul astfel încât să accepte toate modulele cookies sau îl puteți configura astfel încât să vă alerteze ori de câte ori este oferit un modul cookie, având posibilitatea să decideți de la caz la caz ce module cookie acceptați sau refuzați. De asemenea, puteți utiliza browserul pentru a elimina module cookie nedorite.

 **Notă** În funcție de imprimantă, dacă dezactivați modulele cookie, veți dezactiva și una sau mai multe dintre următoarele caracteristici:

- Pornirea din locul în care ați lăsat aplicația (deosebit de utilă când se folosesc experți de configurare).
- Reținerea setării de limbă a browserului EWS.
- Personalizarea paginii de început a EWS.

Pentru informații despre modul de schimbare a setărilor cu caracter privat și cookie și despre modul de a vizualiza sau șterge cookie, consultați documentația disponibilă cu browserul web.

9 Rezolvarea unei probleme

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Vă trebuie ajutor suplimentar](#)
- [Rezolvarea unei probleme de imprimare](#)
- [Rezolvarea problemelor de copiere și scanare](#)
- [Rezolvarea unei probleme de conectare în rețea](#)
- [Asistență HP](#)

Vă trebuie ajutor suplimentar

Puteți afla mai multe informații și obține asistență legată de echipamentul HP Photosmart tastând un cuvânt-cheie în câmpul **Search** (Căutare) din colțul din stânga-sus al aplicației de asistență. Titlurile subiectelor înrudite – atât pentru subiectele online, cât și pentru cele aflate pe hard disk – vor fi listate.



Faceți clic aici pentru a afla mai multe informații online.

Rezolvarea unei probleme de imprimare

Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că este hârtie în tava de alimentare. Dacă tot nu reușiți să imprimați, HP vă oferă un utilitar de diagnosticare a imprimării (numai pentru Windows) care vă poate ajuta să rezolvați multe probleme obișnuite de tip “Imposibil de imprimat”.



Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.

În cazul în care calitatea imprimării nu este acceptabilă, încercați următoarele metode de îmbunătățire a calității imprimării:

- Utilizați raportul pentru starea imprimantei și calitatea imprimării pentru a diagnostica problemele legate de imprimantă și calitatea imprimării. În ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta, atingeți **Configurare** și apoi atingeți **Instrumente**. Atingeți săgeata în jos pentru a parcurge opțiunile și apoi atingeți **Raport stare imprimantă** sau **Raport calitate imprimare**. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații](#).
- Dacă materialele imprimate prezintă culori sau linii decalate, încercați să aliniați imprimanta. Pentru informații suplimentare consultați [Alinierea imprimantei la pagina 26](#).
- Dacă cerneala pătează materialele imprimate, încercați ștergerea petelor de cerneală de la afișajul imprimantei. Pentru informații suplimentare consultați [Curățarea petelor la pagina 23](#).

Rezolvarea problemelor de copiere și scanare

HP vă oferă un utilitar de diagnosticare a scanării (numai pentru Windows) care vă poate ajuta să rezolvați multe probleme obișnuite de tip “Imposibil de scanat”.

Aflați mai multe informații despre rezolvarea problemelor privind scanarea. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații](#).

Aflați cum să rezolvați problemele referitoare la copiere. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații](#).

Rezolvarea unei probleme de conectare în rețea

Consultați configurarea rețelei sau imprimați raportul de test wireless pentru a vă ajuta la diagnosticarea problemelor legate de conectarea la rețea.

Pentru a consulta configurarea rețelei sau pentru a imprima raportul de test wireless


1. Din ecranul de început, atingeți tasta direcțională dreapta și apoi atingeți pictograma **Wireless**.
2. În meniul **Setări Wireless**, utilizați săgeata în jos pentru a parcurge opțiunile și apoi atingeți **Afișare configurare rețea** sau **Imprim. rap. de test fără fir**.

Faceți clic pe legăturile de mai jos pentru a accesa informații suplimentare online în vederea rezolvării problemelor legate de conectarea în rețea.

- Aflați mai multe despre imprimarea wireless. [Faceți clic aici pentru a vă conecta și a obține mai multe informații.](#)
- Învățați cum să descoperiți setările de securitate a rețelei. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)
- Învățați despre Utilitarul de Diagnostic al Rețelei (numai pentru Windows) și alte sfaturi pentru depanare. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)
- Învățați cum să lucrați cu programele firewall și anti-virus la instalarea imprimantei. [Faceți clic aici pentru a vă conecta la internet pentru mai multe informații.](#)

Golirea carului de imprimare

Scoateți orice obiect, cum ar fi hârtia, care blochează carul de imprimare.

 **Notă** Nu utilizați niciun instrument sau alte dispozitive pentru a îndepărta hârtia blocată. Acționați întotdeauna cu atenție atunci când îndepărtați hârtia blocată din interiorul produsului.

 [Faceți clic aici pt. informații suplimentare online.](#)

Eliminarea unui blocaj de hârtie

Pentru a elimina un blocaj de hârtie

1. Deschideți ușa de acces a cartușelor.



2. Deschideți capacul traseului hârtiei.



3. Eliminați blocajul de hârtie.
4. Închideți capacul traseului hârtiei.



5. Închideți ușița de acces la cartuș.



6. Încercați să imprimați din nou.

Asistență HP

- [Înregistrați produsul](#)
- [Asistență HP prin telefon](#)
- [Opțiuni suplimentare de garanție](#)

Înregistrați produsul

Efectuând în câteva minute procedura de înregistrare, puteți beneficia de servicii mai rapide, o asistență mai eficientă și alerte de asistență pentru produs. Dacă nu ați înregistrat imprimanta în timpul instalării software-ului, o puteți face acum la <http://www.register.hp.com>.

Asistență HP prin telefon

Opțiunile de asistență telefonică și disponibilitatea pentru suport tehnic diferă în funcție de produs, țară/regiune și limbă.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Perioada de asistență prin telefon](#)
- [Contactarea prin telefon](#)
- [După perioada de asistență telefonică](#)

Perioada de asistență prin telefon

Se acordă un an de asistență telefonică în America de Nord, Asia-Pacific și America Latină (inclusiv Mexic). Pentru a afla durata asistenței telefonice gratuite în Europa, Orientul Mijlociu și Africa, consultați www.hp.com/support. Se aplică tarifele standard ale companiei telefonice.

Contactarea prin telefon

Apelați la Asistența HP când vă aflați în fața computerului și a produsului. Fiți pregătit pentru a furniza următoarele informații:

- Nume produs (HP Photosmart 6510 series)
- Numărul serial (înscris pe spatele sau în partea de jos a produsului)
- Mesajele afișate atunci când survine problema
- Răspunsuri la aceste întrebări:
 - Problema a survenit și anterior?
 - O puteți reproduce?
 - Ați adăugat software sau hardware nou în perioada în care a apărut problema?
 - S-a mai întâmplat altceva înainte de a apărea această situație (un fulger, produsul a fost deplasat, etc.)?

Pentru lista numerelor de telefon de asistență, vizitați www.hp.com/support.

După perioada de asistență telefonică

După perioada de asistență telefonică, asistența va fi furnizată de HP la costuri suplimentare. Puteți găsi asistență disponibilă și pe site-ul Web de asistență online al HP: www.hp.com/support. Pentru informații suplimentare despre opțiunile de asistență, contactați distribuitorul HP local sau sunați la numărul de telefon pentru asistență corespunzător țării/regiunii dvs.

Opțiuni suplimentare de garanție

Sunt disponibile și planuri de service extinse pentru HP Photosmart, la costuri suplimentare. Vizitați www.hp.com/support, selectați țara/regiunea și limba, apoi explorați zona de servicii și garanție pentru informații despre planurile de servicii extinse.

10 Informații tehnice

Această secțiune conține specificații tehnice și reglementări internaționale pentru echipamentul HP Photosmart. Pentru specificații suplimentare, consultați documentația imprimată livrată împreună cu echipamentul HP Photosmart.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Notă](#)
- [Informații despre chip-ul cartușului](#)
- [Specificații](#)
- [Programul de protecție a mediului](#)
- [Setarea modului Economie de energie](#)
- [Setați oprirea automată](#)
- [Notificări despre reglementări](#)
- [Declarații de reglementare a rețelelor fără fir](#)

Notă

Notificări ale Hewlett-Packard Company

Informațiile conținute în acest document se pot modifica fără notificări prealabile.

Toate drepturile rezervate. Reproducerea, adaptarea sau traducerea acestui material fără permisiunea prealabilă, obținută în scris de la Hewlett-Packard sunt interzise, cu excepția situațiilor permise de legislația privind drepturile de autor. Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt cele stabilite în declarațiile exprese de garanție care însoțesc aceste produse și servicii. Nici o prevedere din prezentul document nu poate fi interpretată drept garanție suplimentară. Compania HP nu este responsabilă pentru nici o omisiune sau eroare tehnică sau editorială din prezentul document.

© 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP și Windows Vista sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. ale companiei Microsoft Corporation.

Windows 7 este fie o marcă comercială înregistrată, fie o marcă comercială a companiei Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări/regiuni.

Intel și Pentium sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale companiei Intel Corporation sau ale filialelor sale în Statele Unite și în alte țări/regiuni.

Adobe® este marcă comercială Adobe Systems Incorporated.

Informații despre chip-ul cartușului

Cartușele HP folosite cu acest produs conțin un chip de memorie care vă asistă în operarea produsului. În plus, acest chip de memorie colectează un set limitat de informații despre utilizarea produsului, printre care se pot număra următoarele: data când a fost instalat prima dată cartușul, data când a fost utilizat ultima dată cartușul, numărul de pagini imprimate folosind cartușul, acoperirea de pagini, modurile de imprimare folosite, orice erori de imprimare care au apărut și modelul produsului. Aceste informații ajută HP să conceapă produse viitoare pentru a satisface nevoile de imprimare ale clienților noștri.

Datele colectate din chipul de memorie al cartușului nu conțin informații care pot fi folosite pentru a identifica un client sau un utilizator al cartușului sau al produsului.

HP colectează un eșantion din chip-urile de memorie din cartușurile returnate în cadrul programului de reciclare și returnare HP (Partenerii planetei HP: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/). Chip-urile de memorie din acest eșantion sunt citite și studiate pentru a îmbunătăți viitoarele produse HP. Partenerii HP care asistă la reciclarea acestui cartuș pot avea acces la aceste date.

Orice terț care se află în posesia cartușului poate avea acces la informațiile anonime de pe chip-ul de memorie. Dacă preferați să nu permiteți accesul la aceste informații, puteți face chip-ul inoperabil. Totuși, după ce faceți chip-ul de memorie inoperabil, cartușul nu poate fi folosit într-un produs HP.

Dacă vă preocupă furnizarea acestor informații anonime, puteți face aceste informații inaccesibile dezactivând capacitatea chip-ului de a colecta informațiile de utilizare a produsului.

Pentru a dezactiva funcția informațiilor de utilizare

1. Atingeți pictograma **Configurare** de pe ecranul principal.
Apare meniul **Configurare**.
2. Atingeți **Preferences** (Preferințe).
3. Atingeți **Cartridge Chip Info** (Informații cip cartuș).
4. Atingeți **OK**.



Notă Pentru a reactiva funcția informațiilor de utilizare, restabiliți setările implicite din fabrică.



Notă Puteți continua să folosiți cartușul în produsul HP dacă dezactivați capacitatea chip-ului de memorie de a colecta informații despre utilizarea produsului.

Specificații

În această secțiune, sunt furnizate specificațiile tehnice pentru echipamentul HP Photosmart. Pentru specificații complete despre produs, consultați Fișa tehnică a produsului la www.hp.com/support.

Cerințe de sistem

Cerințele de sistem și de software se găsesc în fișierul Readme.

Pentru informații despre versiunile ulterioare de sisteme de operare și asistență, vizitați site-ul Web de asistență online HP la www.hp.com/support.

Specificații privind mediul

- Interval de temperatură de funcționare recomandat: de la 15° la 32 °C (de la 59° la 90 °F)
- Interval de temperatură de funcționare permis: de la 5° la 40 °C (de la 41° la 104 °F)
- Umiditate: 20% - 80% RH fără condens (recomandat); Punct de temperatură maximă 25 °C
- Interval de temperatură în afara funcționării (depozitare): între -40 °C și 60 °C (între -40 °F și 140 °F)
- În prezența unor câmpuri electromagnetice puternice, semnalul de ieșire al echipamentului HP Photosmart poate fi ușor perturbat
- HP recomandă utilizarea unui cablu USB de maxim 3 m lungime pentru a minimiza zgomotul indus de eventualele câmpuri electromagnetice puternice

Specificații pentru imprimare

- Vitezele de imprimare diferă în funcție de complexitatea documentului
- Imprimare panoramică
- Metodă: jet de cerneală termică trimis la solicitare
- Limbaj: PCL3 GUI

Specificații de scanare

- Editor de imagini inclus
- Rezoluție: până la 1200 x 1200 ppi optic; 19200 ppi îmbunătățit (software)
Pentru informații suplimentare despre rezoluția ppi, consultați meniul software-ului scannerului.
- Color: Color 48-bit, tonuri de gri (256 de niveluri de gri) 8-bit
- Dimensiune maximă de scanare de pe geamul-suport: 21,6 x 29,7 cm

Specificații pentru copiere

- Procesare digitală a imaginilor
- Numărul maxim de exemplare variază în funcție de model.
- Vitezele de copiere variază în funcție de model și de complexitatea documentului
- Limitele maxime de mărire a copiei de la 200 la 400% (în funcție de model)
- Limitele maxime de micșorare a copiei de la 25 la 50% (în funcție de model)

Randamentul cartușelor

Vizitați www.hp.com/go/learnaboutsupplies pentru informații suplimentare despre randamentele estimate ale cartușelor.

Rezoluția de imprimare

Pentru informații privind rezoluția de imprimare, utilizați software-ul imprimantei.

Programul de protecție a mediului

Compania Hewlett-Packard este hotărâtă să furnizeze produse de calitate în contextul protecției mediului. La proiectarea acestui produs s-a ținut cont de reciclare. Numărul materialelor a fost redus la minimum, asigurându-se în același timp o funcționalitate și o fiabilitate corespunzătoare. Au fost proiectate materiale cu aspecte diferite care pot fi separate cu ușurință. Dispozitivele de fixare și celelalte conexiuni sunt ușor de găsit, de accesat și de demontat utilizând instrumente obișnuite. Componentele prioritare au fost proiectate pentru acces rapid în cazul demontării și reparării.

Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul HP despre preocuparea față de mediu:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Sfaturi ecologice](#)
- [Hârtie utilizată](#)
- [Materiale plastice](#)
- [Specificații privind siguranța materialelor](#)
- [Consum energie](#)
- [Programul de reciclare](#)
- [Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet](#)
- [Substanțe chimice](#)
- [Battery disposal in the Netherlands](#)
- [Battery disposal in Taiwan](#)
- [Atenție pentru utilizatorii din California](#)
- [EU battery directive](#)

Sfaturi ecologice

HP este angajat în asistarea clienților pentru a reduce amprenta asupra mediului. HP a furnizat sfaturile ecologice de mai jos pentru a vă ajuta să vă concentrați asupra modurilor de a evalua și reduce impactul opțiunilor de imprimare pe care le faceți. Pe lângă funcțiile specifice din acest produs, vă rugăm să vizitați situl web HP de soluții ecologice pentru mai multe informații despre inițiativele de mediu ale HP.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

Caracteristicile ecologice ale produsului dumneavoastră

- **Informații despre economisirea de energie:** Pentru a stabili statutul calificării ENERGY STAR® pentru acest produs, consultați [Consum energie la pagina 42](#).
- **Materiale reciclate:** Pentru informații suplimentare despre reciclarea produselor HP, vizitați: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Hârtie utilizată

Acest produs permite utilizarea de hârtie reciclată, în conformitate cu DIN 19309 și EN 12281:2002.

Materiale plastice

Componentele din plastic care depășesc 25 grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale care impun identificarea materialelor plastice în scopul reciclării, la sfârșitul perioadei de exploatare a produsului.

Specificații privind siguranța materialelor

Documentele cu informații privind siguranța materialelor (MSDS) pot fi obținute de pe site-ul Web HP:

www.hp.com/go/msds

Consum energie

Echipamentul Hewlett-Packard de imprimare și prelucrare a imaginilor marcat cu sigla ENERGY STAR® se califică pentru specificațiile ENERGY STAR ale Agenției de Protecția Mediului din SUA pentru echipament de prelucrare a imaginilor. Semnul următor va apărea pe produsele de prelucrare a imaginii calificate ENERGY STAR:



Informații suplimentare despre modelele de produse calificate ENERGY STAR sunt menționate la: www.hp.com/go/energystar

Programul de reciclare

HP oferă un număr din ce în ce mai mare de programe de returnare a produselor și de reciclare în multe țări/regiuni și are parteneri care dețin unele dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice în toată lumea. HP conservă resursele revândând unele dintre cele mai populare produse ale sale. Pentru informații suplimentare despre reciclarea produselor HP, vizitați:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet

HP este dedicat protecției mediului. Programul HP de reciclare a consumabilelor inkjet este disponibil în numeroase țări/regiuni și vă permite să reciclați gratuit cartușele de imprimare sau de cerneală uzate. Pentru informații suplimentare, vizitați următorul site Web:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Substanțe chimice

HP este angajat în a le oferi clienților noștri informații despre substanțele chimice din produsele noastre necesare pentru a respecta cerințele legale precum REACH (*Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului*). Un raport cu informații despre substanțele chimice pentru acest produs poate fi găsit la: www.hp.com/go/reach.

Battery disposal in the Netherlands

		<p>Dit HP Product bevat een lithium-manganese-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.</p>
--	--	--

Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Atenție pentru utilizatorii din California

Bateria livrată cu acest produs poate conține material perclorat. Este posibil să necesite manipulare specială. Pentru informații suplimentare, consultați site-ul Web HP, la adresa:

EU battery directive



English	European Union Battery Directive This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.
Français	Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié.
Deutsch	Batterie-Richtlinie der Europäischen Union Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.
Italiano	Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato.
Español	Directiva sobre baterías de la Unión Europea Este producto contiene una batería que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha batería deberá realizarse por un técnico de mantenimiento cualificado.
Čeština	Smernice Európskej únie pre nakladanie s bateriami Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži k uchovaniu správných dát hodín reálného času alebo nastavení výrobku. Batéria je navrhovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal povziť kvalifikovaný servisní technik.
Dansk	EU's batteridirektiv Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidss- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiftning bør foretages af en uddannet servicetekniker.
Nederlands	Richtlijn batterijen voor de Europese Unie Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus worden uitgevoerd.
Eesti	Euroopa Liidu aku direktiiv Toode sisaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühituse või teiste sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut võib hooldada või vahetada ainult kvalifitseeritud hooldustehnik.
Svens	Euroopan unionin paristodirektiivi Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon lisaajan ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävään käyttöön koko käyttöajan ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.
Ελληνικά	Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές σήλας Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακριβούς των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνου ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόψεις επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένα άτομα.
Magyar	Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig tartson a termék használatá során. Az elem bármilyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.
Latvian	Eiropas Savienības Bateriju direktīva Produktam ir baterija, ko izmanto reāla laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visu produkta dzīves cikla laikā. Jebkāds oprkoje vai baterijas nomainīšana ir jāveic atbilstoši kvalificētam darbiniekam.
Lithuanian	Europos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva Šiame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikrodžio veikimą arba gaminių nuostatas; ji skirta veikti viso gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.
Polski	Direktywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów Produkt zawiera baterię wykorzystaną do zapewnienia integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która przetrzymuje dane przez całą żywotność produktu. Prace naprawcze lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.
Português	Directiva sobre baterias da União Europeia Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter o mesmo duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituir essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado.
Română	Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s bateriami Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodín reálného času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisní technik.
Slovenščina	Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravilo ali zamenjava te baterije lahko izvede le pooblaščen tehnik.
Svenska	EU:s batteridirektiv Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska rätta produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det.
Български	Директива за батерии на Европейския съюз Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издръжливост през целия живот на продукта. Сервисът или замената на батериите трябва да се извършва от квалифициран техник.
Български	Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setările produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.

Setarea modului Economie de energie

Când opriți echipamentul HP Photosmart, acesta intră implicit în modul Economisire energie. Acest lucru face ca produsul să fie mai eficient din punct de vedere energetic, dar înseamnă și o durată mai mare pentru a porni produsul decât cea așteptată. În plus, când este oprit în modul Economisire energie, este posibil ca echipamentul HP

Photosmart să nu poată efectua unele operații automate de întreținere. Dacă vedeți frecvent mesaje pe afișaj despre imposibilitatea de a regla ceasul în timp real sau dacă doriți să reduceți timpul de pornire, puteți dezactiva modul Economisire energie.

 **Notă** Această caracteristică este activată în mod implicit.

Pentru a seta durata modului Economie de energie sau pentru a opri modul Economie de energie


1. Atingeți pictograma **Configurare** de pe ecranul principal.



2. Atingeți **Preferences (Preferințe)**.
3. Atingeți săgeată jos pentru a defila printre opțiuni, apoi atingeți **Mod economie de energie**.
4. Atingeți **După 15 minute**, **După 5 minute** sau **Off** (Dezactivat).

Setați oprirea automată

Când caracteristica Oprire automată este activată, imprimanta se va opri automat după două ore de inactivitate. Acest lucru ajută la economisirea energiei. Totuși, activitățile de imprimare primite din rețea se vor pierde când imprimanta este oprită.

 **Notă** Această caracteristică este activă în mod implicit, dar după conectarea cu succes a imprimantei la rețea, caracteristica se va dezactiva în mod automat. Trebuie să o activați manual. După ce ați activat-o manual, aceasta rămâne activă și nu va fi dezactivată în mod automat de niciun eveniment.

Pentru a activa sau dezactiva oprirea automată

1. Atingeți pictograma **Configurare** de pe ecranul principal.



2. Atingeți **Preferences (Preferințe)**.
3. Atingeți săgeată jos pentru a defila printre opțiuni, apoi atingeți **Oprire automată**.
4. Atingeți **Pornit** sau **Off** (Dezactivat).

Notificări despre reglementări

Echipamentul HP Photosmart îndeplinește cerințele pentru produse impuse de agențiile de reglementare din țara/regiunea dvs.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- [Numărul de identificare a modelului în nomenclator](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about the power cord](#)
- [Notă de reglementare pentru Uniunea Europeană](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [Notice to users in Germany](#)
- [Noise emission statement for Germany](#)

Numărul de identificare a modelului în nomenclator

Pentru identificarea impusă de agențiile de reglementare, produsul dvs. are asociat un număr de model în nomenclator. Numărul de model din nomenclator pentru produsul dvs. este SNPRB-1101-01. Acest număr din

nomenclator nu trebuie confundat cu numele de marketing (HP Photosmart 6510 series etc.) sau cu numerele de produs (CQ761 etc.).

FCC statement

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Notă de reglementare pentru Uniunea Europeană

Produsele care poartă marcajul CE sunt conforme cu următoarele directive UE:

- Directiva pentru Joasă Tensiune 2006/95/EC
- Directiva EMC 2004/108/EC
- Directiva Ecodesign 2009/125/CE, unde este în vigoare



Conformitatea CE este validă numai dacă este alimentat cu adaptorul c.a. corect, cu marcaj CE, furnizat de HP.

Dacă acest produs are funcționalitatea de telecomunicație, el este, de asemenea, conform cu cerințele esențiale ale următoarei directive UE:

- Directiva R&TTE 1999/5/EC

Conformitatea cu aceste directive implică conformitatea cu standardele europene armonizate (Normele europene) aplicabile, care sunt listate în Declarația de conformitate UE emisă de HP pentru acest produs sau pentru această familie de produse și disponibilă (numai în engleză) fie în documentația produsului, fie pe următorul site Web: www.hp.com/go/certificates (tastați numărul produsului în câmpul de căutare).

Conformitatea este indicată de unul din următoarele marcaje pentru conformitate plasat pe produs:

	<p>Pentru produsele fără funcționalitate de telecomunicare și pentru produsele de telecomunicații armonizate UE, precum produse Bluetooth® din clasa de putere sub 10 mW.</p>
	<p>Pentru produsele de telecomunicații nearmonizate UE (Dacă este cazul, un număr din patru cifre corespunzător organismului notificat este inserat între CE și !).</p>

Consultați eticheta referitoare la reglementări prevăzută pe produs.

Funcționalitatea de telecomunicație de pe acest produs poate fi utilizată în următoarele țări UE și EFTA: Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, România, Republica Slovacă, Slovenia, Spania, Suedia, Elveția și Marea Britanie.

Conectorul pentru telefon (nedisponibil pentru toate produsele) este destinat conectării la rețele de telefonie analogice.

Produse cu dispozitive LAN

- Este posibil ca în unele țări să existe obligații specifice sau impuneri speciale legate de funcționarea rețelelor LAN fără fir, precum utilizarea exclusivă în interior sau restricții pentru canalele disponibile. Asigurați-vă că setările specifice țării pentru rețele fără fir sunt corecte.

Franța

- Pentru funcționarea acestui produs în rețele LAN fără fir de 2,4 GHz, se aplică anumite restricții: Acest echipament poate fi utilizat în interior pentru întreaga bandă de frecvență 2400 - 2483,5 MHz (canalele 1 - 13). Pentru utilizarea în exterior, poate fi utilizată numai banda de frecvență 2400 - 2454 MHz (canalele 1 - 7). Pentru cele mai recente reglementări, consultați www.arcep.fr.

Punctul de contact pentru aspecte legate de reglementări este:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANIA

Notice to users in Korea

<p>B 급 기기 (가정용 방송통신기기)</p>	<p>이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.</p>
--------------------------------	---

Notice to users in Germany

GS-Erklärung (Deutschland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

Declarații de reglementare a rețelelor fără fir

Această secțiune cuprinde următoarele informații de reglementare referitoare la produsele wireless:

- [Exposure to radio frequency radiation](#)
- [Notice to users in Brazil](#)
- [Notice to users in Canada](#)
- [European Union regulatory notice](#)
- [Notice to users in Taiwan](#)

Exposure to radio frequency radiation

Exposure to radio frequency radiation



Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Notice to users in Brazil

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res. ANATEL 282/2001).

Notice to users in Canada

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

European Union regulatory notice

Products with 2.4-GHz wireless LAN devices

France

L'utilisation de cet équipement (2.4 GHz Wireless LAN) est soumise a certaines restrictions: Cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400 à 2483.5 MHz (Chaîne 1-13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2400-2454 MHz (Chaîne 1-9). Pour les dernières restrictions, voir <http://www.arcep.fr>

Italia

E' necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

Notice to users in Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

Index

A

asistență clienți
garanție 38
asistență prin telefon 38

B

butoane, panou de control 7

C

card interfață 29, 30
cerințe de sistem 40
copiere
specificații 40

D

după perioada de asistență tehnică 38

G

garanție 38

I

imprimare
specificații 40
informații privind reglementările
declarații de reglementare privind
rețelele fără fir 47
informații tehnice
cerințe de sistem 40
specificații de scanare 40
specificații pentru copiere 40
specificații pentru imprimare 40
specificații privind mediul 40

M

mediu
Programul de protecție a mediului
41
specificații privind mediul 40

N

notificări despre reglementări 44

P

panoul de control
butoane 7
caracteristici 7
perioada de asistență prin telefon
perioada de asistență 38

R

reciclare
cartușe de cerneală 42
reglementări
număr de identificare a modelului în
nomenclator 44
rețea

card interfață 29, 30

S

scanare
specificații de scanare 40

